

كنيدى الى عبد الناصر حول إنهاء الصراع فى اليمن

18 مارس 1963

برقية من وزارة الخارجية الأمريكية
الى السفارة الأمريكية فى القاهرة

18 مارس 1963

للاطلاع فقط من قبل السفراء بنكر وبادو وهارت:

فى ما يلى نص الرسالة الشفوية من الرئيس الأمريكى الى الرئيس ناصر، يسلمها السفير
بنكر..

"طلب منى الرئيس أن أقدم لكم تحياته الشخصية، وأن أعرب لكم بالنيابة عنه عن تقديره
لإبدائكم الاستعداد لمقابلتى. وقد طلب منى أن أقدم لكم كشف حساب كامل عن المهمة التى قمت
بها الى المملكة العربية السعودية، وأن أتحدث معكم بكل صراحة عن أفضل وسيلة للتعامل مع
الوضع الراهن فى اليمن.

وقد كلفنى الرئيس، أن أبلغكم أن اهتمامه الرئيسى فى هذا الشأن ينصب فى دعم سلامة
وشرف جميع الأطراف المعنية، أثناء اضطراره بمسؤوليته إزاء شعبه فى حماية المصالح الأمريكية
الحيوية. وبالتالي فإن كانت الولايات المتحدة قد أبدت قلقاً إزاء سلامة أراضى المملكة العربية
السعودية، فإنها قد أظهرت أيضاً حرصها على سلامة أراضى الجمهورية العربية اليمنية. وإن كانت
قد أعربت عن قلق نحو أمن عدن، فقد أظهرت أيضاً تفهماً لموقف الجمهورية العربية المتحدة
واحتراماً له.

وقد حث الرئيس الأمريكى جميع الأطراف وفى كافة المناسبات، على الاعتدال وضبط
النفس والحنكة، وهو يناشد فيكم مرة أخرى هذه الحنكة السياسية. إن كافة الشعوب مترابطة ويعتمد
بعضها على البعض الآخر فى عالمنا الحديث، والقليل من الإجراءات أو ردود الأفعال بين الدول
يمكن أن تجرى بمعزل عن التداعيات الدولية.

" ويحدو الرئيس الأمل، فى أنكم سوف تستكشفون معى بكل صراحة سبل احتواء النزاع فى
اليمن، وإنجاز هذه المهمة فى وقت قريب".

انتهى.

EGYPT 9
08347

OUTGOING TELEGRAM Department of State

RECAPS: [] CONTACT
[] OTHER []

CLASS: []
[]

OPERATIONAL IMMEDIATE 1958
OPERATIONAL IMMEDIATE 271

11
MAY 18 12 13 PM '63

ACTION: Ambassador CAIRO
Ambassador BAGDAD

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

EYES ONLY FOR AMBASSADORS BUNKER, BARBAR AND HART

Following text of oral message from President to President Nasser to be delivered by Bunker:

"The President has asked me to give you his personal greetings and to express his appreciation for your willingness to receive me. He has asked me to give you a full account of my mission in Saudi Arabia and to talk over with you in complete frankness the best means of dealing with the present situation in Yemen.

"The President has instructed me to tell you that his principal concern in this affair has been to support the integrity and honor of all of the parties involved while carrying out his responsibility to his own people to protect vital American interests. Thus if the United States has shown concern for the integrity of Saudi Arabia it has also demonstrated concern for the integrity of the Yemen Arab Republic. If it has shown concern for the security of Aden, it has also demonstrated understanding and respect for the position of the United Arab Republic.

"To all parties and on all occasions the President has urged moderation, restraint and statesmanship and it is to your own sense of statesmanship

DECLASSIFIED
E.O. 13526 (UC - 3)
By: []
Date: []

Submitted by: []
S/S - Mr. Brubeck

White House - Mr. Komer

REPRODUCTION FROM THIS COPY IS PROHIBITED UNLESS UNCLASSIFIED

SECRET
EYES ONLY

SECRET

-SECRET-

that he again appeals. In this modern world all nations are interdependent. Few actions, or reactions, between nations can be insulated against international repercussions.

"It is the President's hope that you will explore with me in all frankness the avenues for containing the Yemen conflict and bringing it to an early close."

SCP-3

END

BALL

SECRETARY OF STATE
DEPARTMENT OF STATE
WASHINGTON, D.C. 20520
MAY 15 1963

UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE
-SECRET-

00343